produse

Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale |Revizia 0 |11/2024



Adaptor robinet cu 2 iesiri si robinete

MF-IR3012-G01

Ramificatie "Y" simpla



MF-IR3014-G01



Adaptor robinet cu 4 iesiri si robinete

MF-IR3013-G01

Adaptoare cu iesiri multiple Micul Fermier

20
PAP

INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2024 Toate drepturile rezervate

crestem impreuna, din 2007

MICUL FERMIER .RO

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie.
Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Adaptor robinet MF 1/2" 2 Iesiri CR G01 MF-IR3012-G01
Adaptor robinet MF 1/2" 4 Iesiri CR G01 MF-IR3013-G01
Conector furtun MF 1/2" 3 Cai G01 MF-IR3014-G01

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.
Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.
Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.
Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General

Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informaţiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

1.INFORMATII GENERALE

Adaptoarele din gama Micul Fermier cu iesiri multiple sunt dispozitive care permit conectarea a doua sau mai multe furtunuri sau accesorii la un singur robinet, facilitand distributia apei in doua sau mai multe directii separate.

Caracteristici principale:
Filet de 1/2": Compatibil cu robineti standard de 1/2 inch.
Patru iesiri: Permite atasarea mai multor furtunuri sau accesorii de irigare.
Control individual: (cele cu robinet propriu) Fiecare iesire este echipata cu un robinet propriu, permitand reglarea independenta a debitului de apa.
Material durabil: Fabricat din materiale rezistente, asigurand o durata de viata indelungata.

Beneficii:
Eficienta crescuta: Posibilitatea de a alimenta mai multe zone diferite simultan.
Flexibilitate: Ideal pentru gradini complexe sau sisteme de irigatie multiple.
Economisire de timp: Reduce necesitatea de a schimba furtunurile intre diferite zone.

Recomandari de utilizare:
Instalare: Asigurati-va ca filetul robinetului este compatibil cu adaptorul. Montati adaptorul strans pentru a preveni scurgerile.
Intretinere: Verificati periodic garniturile si curatati impuritatile pentru a mentine functionarea optima.
Depozitare: In sezonul rece, demontati adaptorul si depozitati-l intr-un loc ferit de inghet pentru a preveni deteriorarea.

Model	MF-IR3012-G01	MF-IR3013-G01	MF-IR3014-G01
Presiune maxima	8 bari	8 bari	8 bari
Robinet conectori	Da	Da	Da
Racordare apa	1/2"	1/2"	1/2"
Material	ABS	ABS	ABS
Dimensiuni	10.5*4*7cm	25*6*11.5cm	7*2*6cm
Masa neta	6kg/bax	2.5kg/bax	5kg/bax
Masa bruta	7kg/bax	3.5kg/bax	6kg/bax
Cantitate bax	60buc/bax	12buc/bax	240buc/bax



MF-IR3012-G01



MF-IR3014-G01



MF-IR3013-G01

RO

DECLARATIE DE CONFORMITATE

1.Denumirea producatorului ……Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania
2.Adresa producatorului ..... CTPark Bucharest North, Linia de Centura 5, Stafanestii de Jos, Judetul Ilfov, Romania
3.Denumire produs ..... Adaptor robinet MF 1/2" 2 Iesiri CR G01
Adaptor robinet MF 1/2" 4 Iesiri CR G01
Conector furtun MF 1/2" 3 Cai G01
4.Numar de identificare produs/ Model fabricant**:**..... MF-IR3012-G01
MF-IR3013-G01
MF-IR3014-G01
Standarde de armonizare relevante sau trimiterile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
5.H.G. nr.1029 din 3 septembrie 2008 privind coditiile introducerii pe piata
6.OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legilatiei Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor.

SC GOLDEN FISH SRL, Micul Fermier - Depozitul Central Stafanestii de Jos, Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stafanestii de Jos, Ilfov 077175, inregistrata la Registrul Comertului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsul

“Adaptor robinet MF 1/2" 2 Iesiri CR G01 MF-IR3012-G01
Adaptor robinet MF 1/2" 4 Iesiri CR G01 MF-IR3013-G01
Conector furtun MF 1/2" 3 Cai G01 MF-IR3014-G01“

care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului .

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic:
Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov 077175, CUI: RO22908031, Nr.Reg.Com.: J23/2652/2016; Telefon 0374 496550;
www.micul-fermier.ro

Păstrăv Gabriel Constantin

Nume si prenumele persoanei imputernicite.....
noiembrie 2024

(Semnatura si stampila)

RO

CERTIFICAT DE GARANTIE

Stimate client,
Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.
SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumparatorului o garantie legala/comerciala in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.
SC GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor si ca aceste masuri nu afecteaza garantia acordata.
INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Produs	**Nume produs** .....
Tip	Produs fara elemente digitale .....
	Produs cu elemente digitale ce incorporeaza un continut digital sau un serviciu digital .....
	Produs actionat de un motor termic .....
	Produs actionat de un motor electric .....
	Produs de tip accesoriu / Produs fara actionare .....

Comerciant	Vanzator:..... / Magazin:.....
Date de contact	Adresa: .....
Nr. factura / Data	E-mail.....
Semnatura	Tel.:.....

Cumparator	Nume/Prenume:.....
Date de contact	Adresa: ..... E-mail:..... Tel.: .....
Semnatura	

Comanda	Achizitie din magazin fizic .....
Modalitate de achizitie	On-line .....
	Proba de functionare realizata .....
Modalitatea de comanda	Din stocul existent .....
	La comanda speciala .....
	in stoc dar nu la locul achizitiei

Garantia	Consumatori	Profesionisti / Persoane juridice
Legala	2 ani	**1 an**
Comerciala	2 ani	**1 an**

RO

Semnatura vanzator .....
(semnatura si stampila)

GARANTIE COMERCIALA 2 ani

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani daca se utilizeaza conform specificatiilor pentru uz gospodaresc si sunt evitate solicitarile excesive specifice utilizarii industriale.
SC GOLDEN FISH SRL, in conditiile prezentului certificat de garantie, acorda cumparatorului o garantie comerciala de 2 ani de la livrarea produsului.

GARANTIE DE CONFORMITATE LEGALA 2 ani

in conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771 Perioada de garantie legala de conformitate este de **2 ani de la livrarea produsului**. Aceasta garantie legala este acordata astfel:
•**CONSUMATORI:** persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artizanale ori liberale) si este de 2 ani de la data livrarii.
•**PROFESIONISTI**: pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garantie este de 1 an de la data livrarii.
Produse ce includ elemente digitale:
Daca produsul include elemente digitale ce incorporeaza **un continut digital sau un serviciu digital**, perioada de garantie legala de conformitate pentru continutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vanzare - cumparare prevede furnizarea continua de continut digital sau a serviciului digital pe durata determinata este:
•2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani;
•5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani;
•Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conţinutului / serviciului digital - pentru furnizare continua a conţinutului / serviciului digital pe o perioada mai mare de 5 ani.
REMEDII (incluse in garantia legala de conformitate)
Firma GOLDEN FISH SRL garanteaza toate drepturile legale prevazute de OUG nr.140/2021 in beneficiul consumatorilor cu privire la garantia legala de conformitate. Dispozitiile prezentului certificat de garantie legala de conformitate se completeaza, in mod corespunzator, cu dispozitiile OUG nr.140/2021.
Masurile corective in caz de neconformitate:
•in caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea in conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proportionala a pretului sau de a obtine incetarea contractului, in conditiile legii.
•Pentru ca bunurile sa fie aduse in conformitate, consumatorul poate opta intre reparatie si inlocuire, cu exceptia cazului in care masura corectiva aleasa ar fi imposibila sau, in comparatie cu cealalta masura corectiva disponibila, ar impune vanzatorului costuri care ar fi disproportionate, luand in considerare toate circumstantele (exemplu valoarea bunurilor in cazul in care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformitatii sau daca masura corectiva alternativa ar putea fi executata fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).
•Consumatorii pot sa opteze pentru o anumita masurata corectiva in cazul in care neconformitatea bunurilor este constanta la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 zile calendaristice.
Instalarea incorecta a bunurilor:
Orice neconformitate cauzata de instalarea incorecta a bunurilor este considerata ca reprezentand o neconformitate a bunurilor in una din urmatoarele situatii:
instalarea face parte din contractul de vanzare si a fost realizata de vanzator sau sub raspunderea vanzatorului;
•instalarea, destinata sa fie realizata de consumator, a fost realizata de acesta si instalarea incorecta s-a datorat unor erori din instructiunile de instalare furnizate de vanzator sau, in cazul bunurilor cu elemente digitale, de catre vanzatorul sau furnizorul continutului digital sau al serviciului digital

•Sarcina probei de neconformitate:
•Orice neconformitate care este constatata in termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumata a fi existat deja in momentul livrarii bunurilor, pana la proba contrarie sau cu exceptia cazului in care aceasta prezumtie este incompatibila cu natura bunurilor sau cu natura neconformitatii.
•in cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vanzare prevede furnizarea continua de conţinut digital sau de servicii digitale pentru o anumita perioada, sarcina probei cu privire la conformitatea conţinutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanţie legala ii revine vanzatorului in cazul unei neconformităţi care este constatata pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).
Remedierea bunurilor prin reparatie:
•in cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenele se prelungesc cu timpul de nefunctionare a bunului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a bunului in stare de utilizare normala catre consumator.
Remedierea bunurilor prin inlocuire:
•in cazul in care neconformitatea este remediata prin inlocuire, pentru bunurile care inlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanţie pentru produsul inlocuit incep sa curga de la data inlocuirii cu noul produs.
Reducerea pretului si incetarea contractului:
Consumatorul are dreptul fie sa obţina o reducere proporţionala a preţului in conformitate cu legea, fie sa obţina incetarea contractului de vanzare in condiţiile legii, in oricare dintre urmatoarele cazuri:
•vanzatorul nu a finalizat reparaţia sau inlocuirea sau, dupa caz, nu a finalizat reparaţia sau inlocuirea potrivit prevederilor legii sau vanzatorul a refuzat sa aduca in conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
•se constata o neconformitate, in pofida eforturilor vanzatorului de a o remedia;
•neconformitatea este de o asemenea gravitate incat justifica o reducere de pret sau dreptul la incetarea imediata a contractului de vanzare;
•vanzatorul a declarat ca nu va aduce bunurile in conformitate intr-un termen rezonabil sau fara inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstantele cazului.
Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei parţi restante din preţul bunurilor sau a unei parţi a acesteia pana in momentul in care vanzatorul işi va fi indeplinit obligaţiile care ii revin in temeiul legii.
Reducerea de pret este proportionala cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator in comparatie cu valoarea pe care bunurile ar avea-o daca ar fi in conformitate

INCETAREA CONTRACTULUI:
•Nu poate fi solicitata daca vanzatorul dovedeste ca neconformitatea este minora;
•Poate fi solicitata pentru totalitatea bunurilor achiziţionate si livrate, desi motivul de incetare vizeaza doar anumite bunuri, in cazul in care consumatorului nu i se poate pretinde in mod rezonabil sa accepte sa pastreze numai bunurile conforme;
•Determina obligaţia consumatorului de a returna vanzatorului bunurile, pe cheltuiala vanzatorului;
•Determina obligaţia vanzatorului de a rambursa consumatorului preţul platit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator ca bunurile au fost returnate;
•Vanzatorul va folosi aceleaşi modalităţi de plata ca şi cele folosite de consumator pentru tranzacţia iniţiala, cu excepţia cazului in care consumatorul a fost de acord cu o alta modalitate de plata şi cu condiţia de a nu cadea in sarcina consumatorului plata de comisioane in urma rambursarii.
•Garanţia legala pentru viciu ascuns este aplicabila in condiţiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecţia consumatorului, OUG nr. 140/2021 şi Codului Civil. Viciul ascuns reprezinta deficienţa calitativa a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscuta şi nici nu putea fi cunoscuta de catre consumator prin mijloacele obişnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achizitie prin comanda speciala

Produsele aduse pe comanda speciala de la furnizori externi care nu sunt in stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor si s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nici o forma**, cu exceptia lipsei vizibile de conformitate. Comanda speciala se va emite dupa semnarea unui Contract de vanzare-cumparare incheiat intre cele doua parti, care detaliaza toti termenii si conditiile speciale care se aplica.

Achizitie din stoc din magazinul fizic

Produsele achizitionate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, NU sunt returnabile, cu exceptia lipsei de conformitate.

Achizitie din stocul nedisponibil inspectarii

Produsele care nu sunt in stoc, dar sunt deja comandate de Vanzator sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, in cazul in care s-a achitat avans, pot fi returnate in termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achizitie prin comert la distanta

Produsele achizitionate prin comert la distanta (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE si pot fi returnate in termen de 14 de zile, indiferent de motiv. in cazul in care Consumatorul se decide sa returneze produsul in termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de catre acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau posta in termen de maxim 14 zile de la receptia produselor si sa returneze produsele in starea lor originala la magazinul de la care au fost achizitionate, in maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totala minima cu cea a produselor returnate, in termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu exceptia lipsei de conformitate.

CONDITII DE ACORDARE A GARANTIEI:

- Reparaţiile / inlocuirile se efectueaza cu respectarea urmatoarelor condiţii:
- fara costuri si fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ţinand seama de natura bunurilor şi de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile in cauza;
- Consumatorul pune bunurile la dispoziţia vanzatorului, iar vanzatorul preia bunurile inlocuite pe propria cheltuiala;
- Obligaţia de a repara sau inlocui bunurile include, dupa caz, demontarea bunurilor neconforme şi instalarea bunurilor de inlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontarii şi instalarii;
- Consumatorul nu este obligat sa plateasca pentru utilizarea normala a bunurilor inlocuite in perioada care a precedat inlocuirea acestora.

Reclamaţiile referitoare la aspectele prevazute mai jos, se rezolva numai contra cost:

- Piesele şi accesoriile care prezinta lovituri, zgarieturi, sparturi sau deformari din vina exclusiva a consumatorului.

NU SE ACORDA GARANTIE IN CAZUL:

- Deteriorarea si/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectarii partiale sau totale a instructiunilor.
- Modificarea starii originale a produsului in scopul depasirii performantelor.
- Sunt excluse de la garantie defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesiva.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit in vederea repararii de catre persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decat cele indicate in prezentul manual.

Drepturile consumatorului sunt cele prevazute in OUG nr. 140/2021 si OG 21/1992 (republicata).

in cadrul acestui proces, SC GOLDEN FISH SRL va prelucreaza datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor

INFORMATII

Pentru orice defectiune aparuta in perioada de garantie legala, apelati la vanzator, respectiv prin magazinul de unde a fost achizitionat produsul sau direct la:
service@micul-fermier.ro; Tel. +40 751 098 855; contact@micul-fermier.ro; +40 374 496 550.

Declarație Vânzător	DA	NU
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	☐	☐
Am predat cumpărătorului documentele de insoțire	☐	☐
Semnătură Vânzător		

Declarație Cumpărator	DA	NU
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	☐	☐
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	☐	☐
Am luat la cunoștiință despre condițiile de acordare a garanției	☐	☐
Semnătură Cumpărător		

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

RO

NOTE

RO

NOTE

RO



PRODUSE MICUL FERMIER .RO

crestem impreuna, din 2007

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centura 5
CTPark Bucharest North
Sat Stafanestii de Jos
Ilfov 077175, Romania

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
0374 496 550

Fabricat in P. R. C.